



Number Eleven, July, 1995



A CALL TO ACTION

“All that is necessary for the forces of evil to prevail in this world, is that enough good men do nothing.”



Membership Fees

Soundscape Newsletter Subscription

Membership fees are:

- \$25 Can. (\$21 US, 25 CHF) for individuals
- \$50 Can. (\$42 US, 50 CHF) for institutions
- \$15 Can. (\$13 US, 15 CHF) for students, seniors & unemployed.

N e: F d e a l a e e e a c a b l e b e h a g e.

Additional donations (Cnd. or US \$ or in CHF) will be gratefully accepted and used to subsidize those who cannot afford membership or who come from countries with disadvantageous exchange rates. Choose any of the sonic suggestions for donations below or invent your own sound of money:

- A blissful silence _____ 500.-
- An energizing sonic moment _____ 200.-
- A rejuvenating soundscape _____ 100.-
- A striking sound _____ 50.-
- A pleasant ambience _____ 30.-
- Background music (a e e e g a d d e e f d e l f e d g e) _____ 25.-
- Foreground music that wants to be heard _____ 20.-
- Continuous background noise _____ 15.-
- A loud noise _____ 10.-
- Shockingly loud but short impact sound _____ 5.-



PLEASE NOTE: IF IT IS TOO DIFFICULT FOR YOU TO MAKE PAYMENT IN CANADIAN OR AMERICAN DOLLARS, OR SWISS FRANKS (CHF), WE WOULD ACCEPT A RECEIPT OF A MEMBERSHIP OR DONATION TO ONE OF YOUR REGION'S ECOLOGICAL ORGANIZATIONS AS A FULL MEMBERSHIP TO THE WFAE.

Membership Form

f a e C d. U.S. \$

WORLD FORUM FOR ACOUSTIC ECOLOGY
Simon Fraser University, School of Communication,
Burnaby, BC, V5A 1S6, Canada
FAX 604-291-4024.

NAME: _____

ADDRESS: _____

TELEPHONE: _____

FAX: _____

E-MAIL: _____

MEMBERSHIP FEE: _____

DONATION: _____

TOTAL: _____

Please do not send drafts, as bank charges are very high. Please send Canadian or U.S. cheques or international money orders or travellers cheques made out to the WFAE or cash. Thanks.

P l e a e c l d e a h b g a h f W F A E D e c .

Membership Form

f a e C H F (S F a)

THE SOUNDSCAPE NEWSLETTER (EUROPE)
Hammerstrasse 14
CH - 4058 Basel, Switzerland
Fax: 41 61 691-0064

NAME: _____

ADDRESS: _____

TELEPHONE: _____

FAX: _____

E-MAIL: _____

MEMBERSHIP FEE: _____

DONATION: _____

TOTAL: _____

Please send funds by Eurocheque, or international money order, or traveller's cheque, made payable to Akroama/WFAE, or in cash. Thanks.

P l e a e c l d e a h b g a h f W F A E D e c .

THE SOUNDSCAPE NEWSLETTER PRODUCTION TEAM

Guest Editor: Ray Gallon
Co-ordinating Editor: Hildegard Westerkamp
Production: Ray Gallon, Wreford Miller, Emiko Morita, MC Seebohm, Hildegard Westerkamp
Random Noise: Wreford Miller, Hildegard Westerkamp
Announcements & Reports: Marie-Claire Seebohm, Hildegard Westerkamp
French Connection: Claude Schryer, MC Seebohm
Layout & Design: Emiko Morita, Ray Gallon
Cover page graphics: Lilliane Karnouk
Membership/subscription: Peter Grant
Mailing list and distribution: Peter Grant, Hildegard Westerkamp
Editorial Advisors: Marcia Epstein, Randy Raine-Reusch, Claude Schryer, Gayle Young
Printing: Budget Printing, Vancouver, British Columbia, Canada.

Many thanks to the School of Communication, the Centre for Continuing Studies, the Canadian Centre for Studies in Publishing, and Michael Hayward of the Publishing Lab at Simon Fraser University for their support.

The Soundscape Newsletter is the official "voice" of the World Forum for Acoustic Ecology/Forum Mondial pour L'Écologie Sonore (WFAE/FMÉS). The production of this edition of the newsletter was made possible through membership fees and/or donations.

WFAE STEERING COMMITTEE

CANADA (international centre)

Marcia Epstein, educator/historian, University of Calgary; **Randy Raine-Reusch**, composer, Vancouver; **Claude Schryer**, composer/producer, Montréal; **Gayle Young**, composer/editor, Toronto. **Advisory Committee:** **Tim Buell**, composer, University of Calgary; **Austin Clarkson**, educator, York University, Toronto; **Ken Emig**, engineer, Ottawa; **Susan Frykberg**, composer, Vancouver; **Fred Lipsett**, scientist/musician, Ottawa; **Emiko Morita**, producer, Vancouver; **Hélène Prévost**, radio producer, Société Radio-Canada, Montréal; **Raymond Ringuette**, educator, Université Laval, Québec; **R. Murray Schafer**, composer, Ontario; **Barry Truax**, composer/educator, Simon Fraser University, Vancouver; **Hildegard Westerkamp**, composer, Vancouver.

ASIA-PACIFIC

Jonathan Mills, composer in residence, Royal Melbourne Institute of Technology, Australia; **Keiko Torigoe**, acoustic ecologist, Tokyo, Japan. **Advisory Committee:** **Yu Wakao**, educator/composer, Hiroshima, Japan; **Hiroshi Yoshimura**, composer, Tokyo, Japan.

EUROPE

Ray Gallon, sound artist/consultant, Paris, France; **Pierre Marietan**, composer, Paris, France; **Christoph Potting**, journalist, Frankfurt, Germany. **Advisory Committee:** **Hans U. Werner**, broadcaster/soundscape theorist, Köln, Germany; **Justin Winkler**, geographer, Basel, Switzerland.

SOUTH/CENTRAL AMERICA






Susana Espinosa, communicator, assessment and promoter of cultural events, Buenos Aires, Argentina; **Angel Gonzalez-Marti**, music educator, Universidad del Comahue, Rio Negro, Argentina; **Violeta Hemsey de Gainza**, music pedagogue, music therapist/editor, Buenos Aires, Argentina. **Advisory Committee:** **Leonardo Baeza**, musician, Santiago, Chile; **Hugo Dionisio**, composer, Buenos Aires, Argentina; **Marisa Fonterrada**, music educator, São Paulo, Brazil.

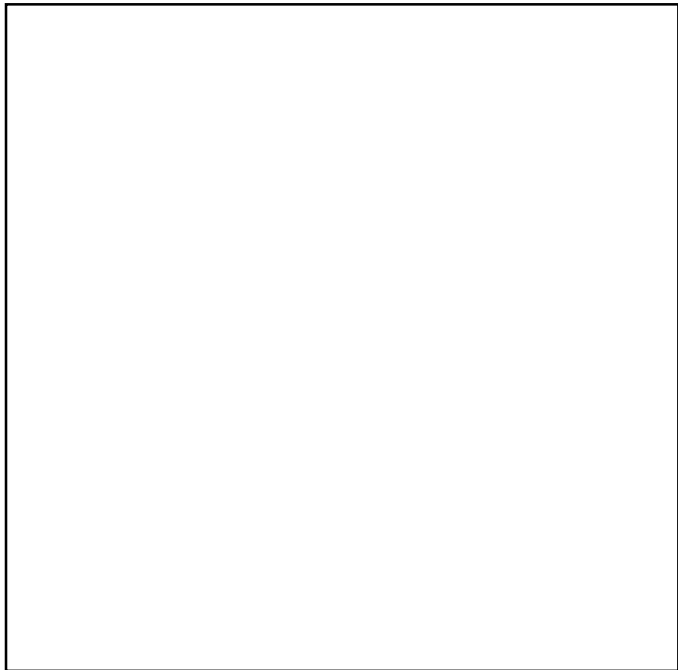
USA

Leif Brush, sound artist, University of Minnesota; **Pamela Perkins**, arts administrator, University of Maine at Augusta. **Advisory Committee:** **John Loughton**, musician/professor, Saint Mary's College of Maryland.

DO you want to be an ACTIVE member of the WFAE?

HERE ARE SOME THINGS YOU CAN DO:

-  If you are a writer, write about the WFAE in your professional journal.
-  Distribute the WFAE pamphlet in any way possible.
-  Translate the WFAE pamphlet into the language of your country. Send us the translation and we'll produce a master for you.
-  Organize locally: establish a work or study group; do soundwalks alone or in small groups; do earcleaning activities; write press releases about sound and noise issues in the local press; etc.
-  Read the "Call to Action" on page 1 and act.



Advertise in *The Soundscape Newsletter*.

1/2 page	1/2 page	\$ 0.-
1/4 page	1/4 page	\$ 0.-
1/8 page	1/8 page	\$ 0.-
1/16 page	1/16 page	\$ 0.-
1/32 page	1/32 page	\$ 00.-

NB : Back issues of the Soundscape Newsletter are available on computer disquette (MS-DOS or Macintosh) for \$15 Can. for members and \$25 Can. for non-members and institutions.

... 000

... () ...

... 000

... () ...

... 000 ... () ...

... 1

... 000

... 000

... 000

Soundscape: ...

Artistic Projects: ...

Basic Acoustics

...

Artificial Soundworlds:

...

Soundscapes of Japan and India:

...

continued on Page 10

Basic Acoustics

...

Artificial Soundworlds:

...

Soundscapes of Japan and India:

...

Artificial Soundworlds:

...

Artificial Soundworlds:

...

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

NETWORKING

New Radioart Program:

Radiokunst/Hörspiel

Beginning in June Sabine Breitsameter will broadcast a weekly one-hour Radioart program at Sender Freies Berlin. She is interested in finding out about sound art production from around the world. Send your submissions to: Sabine Breitsameter, c/o Sender Freies Berlin, Redaktion "Radiokunst/Hörspiel", D-14046 Berlin, Germany.

Sound Education

Kay Distel is a health and educational consultant in Australia who practices bio-dynamic psychology and the Tomatis method. Her organisation, *Sound Education*, disseminates information about sound therapies through consultation, workshops, training, catalogues, and sponsorship of practitioners. She has been involved in the establishment of H.E.A.R.S. (Health, Education Association for Research into Sound), which provides support, education, and networking for researchers and practitioners of sound techniques. Kay Distel, 3 Coutts Place, Melba, A.C.T. 2615, Australia. Tel. (06) 259-1364, Fax (06) 258-5530.

Music of the Little Spheres

I am researching and writing a manuscript of the influence and effects of music on the chemical elements. In other words, how is matter influenced by the vibrations from the notes on the musical scale? If any readers have any theories or have done any experimentation on this subject please respond. Donald M. Dreis, 405 E. 7th Street #4, Bloomington, Indiana, U.S.A. 47408.

Meetings with Remarkable Sounds

Begegnungen mit bemerkenswerten Klängen

This is the title of an Acoustic Almanac for the Year 1995 which will be compiled for eventual broadcast and/or publication in CD format. It is intended as a poetic acoustic journal featuring the unusual and amazing, old or new, in any kind of format: narration, recording, visualisation, material, spiritual, human, animal, or whatever... The emphasis should not only be on sounds, but also on the act of meeting. If you want to contribute a remarkable meeting, please send to: Peter Pannke, Egerstr. 12, D-14193 Berlin, Germany, Tel/Fax: (30) 825 88 13.

PUBLICATIONS

Tomatis Method in Canada

Paul Madaule is the director of the Listening Centre in Toronto, and sent us a copy of the second edition of his popular book, *When*

Listening Comes Alive. Paul is a proponent of the Tomatis Method of stimulating better listening and communication skills. The book describes the approach and process of Dr. Alfred Tomatis' method, and how it is applied at the Listening Centre. It also includes a set of exercises - "earobics" - for the reader to try. *When Listening Comes Alive* quickly sold out of its first editions in English and Spanish, and there are plans to translate it into French, Italian, and Japanese. Moulin Publishing, P.O. Box #560, Norval, Ontario, Canada, L0P 1K0; Tel. (905) 702-0644, Fax (905) 877-3555; For North American orders call 1-800-489-8715. OR: Le Moulin de Tournail, 66170 Millas, France; Tel. (33) 68.57.39.51. The Listening Centre, 599 Markham Street, Toronto, Ontario, Canada, M6G 2L7; Tel. (416) 588-4136.

AKROAMA The Soundscape Newsletter (Europe) Editions

Akroama is a brand new and small publisher in Switzerland devoted to the publication of books and CDs in the field of acoustic ecology. Two books (German only) are now available: *Soundscapes - Akustische Landschaften Eine klangökologische Spurensuche*, by Hans Ulrich Werner, and *Die Gesprächsrunde*, by Albert Mayr. And one CD: Michael Rösenberg and Hans U. Werner's *Lisboa! A Soundscape Portrait*. Please order from: Akroama, Hammerstr. 14, CH-4058 Basel, Switzerland, Fax: (41) 691 0064.

Loss of Silence

Justin Winkler has co-edited a book (in German) and CD called "Der Verlust der Stille" ("The Loss of Silence"). The combined publication collects contributions of nine authors from Canada, Germany, Switzerland, and the United States. The approach reflects an interdisciplinary symposium which was held in Spring 1994, and its contents are a good measure of the state of discussion. Published by the Evangelische Akademie Baden with the support of AKROAMA. (Cost for book and CD: DM 32.-) Available from Evangelischer Presseverband für Baden e.V., Blumenstrasse 3-7, D-Karlsruhe, Germany; or AKROAMA, Hammerstrasse 14, CH - 4058 Basel, Switzerland.

Sleep and Airplane Noise

This detailed German study examines the impact of nightly airplane noise on individuals' sleep experience and on the production of stress hormones. The study leaves no doubt that noise from airplane overflight at night causes enough stress and distress to change sleep patterns and personality traits and must be seen as a

significant health risk for all those who are exposed to this sort of noise on a regular basis. The study's results are significant and controversial in the face of ever expanding air travel and the desire of airport authorities throughout the world to eliminate night curfews. Title: "Nachtfluglärmwirkungen auf Anwohner"; authors: C. Maschke, D. Arndt, H. Ising, G. Laude, W. Thierfelder, S. Contzen. Available from: Gustav Fischer Verlag, Postfach 72 01 43, D-70577 Stuttgart-Hohenheim, Germany.

Klanglandschaften/Soundscapes in Switzerland

Justin Winkler sent us his recently completed dissertation "Klanglandschaften". It examines in great detail the soundscapes of various rural areas and communities in Switzerland, how they are perceived by the inhabitants and what meanings they carry for them. Focussed in the field of human geography, Justin Winkler manages to bring together his own sonic experiences of the area, his soundscape data (gained through recordings, sound level measurements, soundwalks, interviews with inhabitants, etc.), and studies of the local geography, of customs and cultural activities, in an intricate and rich quilt of soundscape analysis. It makes for extremely interesting reading if you understand German! Contact: Justin Winkler, Hammerstr. 14, CH-4058 Basel, Switzerland, Fax: (61) 691 0064.

Gardensong

Kerry J. Dawson sent us his article "Flight, Fancy, and the Garden's Song", published in the *Landscape Journal*. This article describes the importance of natural sound from an aesthetic, pragmatic, and environmental viewpoint, relevant concerns for environmental designers. Garden soundscapes are discussed in particular. Dawson is a well-recognised Landscape Architect and Dean of the School of Environmental Design at the University of Georgia, 609 Caldwell Hall, Athens, Georgia, USA 30602-1845. Tel. (706) 542-1365.

Lärmende Stille - Deafening Silence

An article by August Schick and Peter Springer (in German!) in "Einblicke", a research magazine of the University of Oldenburg, Germany. This article discusses an exhibition shown in Berlin 1992/93 on the occasion of the 40th anniversary of the *Deutscher Arbeitsring für Lärmbekämpfung*, a German association concerned with the problems of noise pollution. The exhibition had as its focus the representation of noise in the visual arts, that is, in a silent medium. The exhibition, which was designed and

see next page

conceptualized at Oldenburg University,
turned out to be successful and pointed to



Sound Journals

DEADLINE for Newsletter #12: